Spis treści

Drukarka etykiet — informacje	5
Rejestracja gwarancyjna	5
Rozpoczęcie pracy	5
Podłączanie zasilacza	5
Podłączanie zasilacza	5
Wkładanie baterii	5
Wkładanie kasety z taśmą	5
Ustawienia	6
Wybieranie języka	6
Ustawianie bieżącej daty	6
Ustawianie bieżącej godziny	7
Wybór jednostki miary	7
Drukowanie pierwszej etykiety	7
Funkcje drukarki etykiet	7
Zasilanie	7
Wyświetlacz LCD	7
Tryb CAPS	8
Klawisz Shift	8
Klawisz SPACE	8
Klawisz Backspace	8
Klawisz Cancel	8
Klawisze kursora	8
Podłączanie drukarki etykiet do komputera	8
Formatowanie etykiety	8
Zmiana czcionki	8
Dodawanie stylów czcionki	9
Dodawanie tekstu w ramce i stylów tła	9
Tworzenie etykiet wielowierszowych	10
Używanie różnych formatów	
Używanie tabulatorów	
Stosowanie symboli i znaków specjalnych	
Wprowadzanie znaków międzynarodowych	
Symbole walut	
Wprowadzanie daty i godziny	
Zmiana formatu daty	
Umieszczanie daty na etykiecie	
Zmiana formatu godziny	
Umieszczanie godziny na etykiecie	

Opcje drukowania	12
Drukowanie wielu kopii	. 13
Dodawanie numeru porządkowego etykiety	. 13
Drukowanie etykiet o stałej długości	. 13
Umieszczanie kodów paskowych na etykiecie	. 13
Podgląd etykiety	. 14
Wyrównywanie tekstu	. 14
Zmiana opcji rozcinania	. 14
Regulacja kontrastu wydruku	. 14
Używanie pamięci drukarki etykiet	15
Zapisywanie tekstu etykiety	. 15
Zapisywanie formatowania	. 15
Pobieranie tekstu i formatowania etykiety z pamięci	. 15
Konserwacja drukarki	15
Rozwiązywanie problemów	17
Kasety z taśmami DYMO D1	18
Zasilacz	18
Opinie o dokumentacji	19
Informacje dotyczące ochrony środowiska	19



Rysunek 1 Profesjonalna drukarka etykiet LabelManager 450D

Wyczyść/Usuń

Klawisz Shift

Klawisz SPACE

10

11

12

- 1 Gilotyna automatyczna
- 2 Szczelina wyjściowa taśmy
- 3 Wyświetlacz LCD
- 4 Gilotyna
- 5 Drukowanie
- Klawisz Cancel 6
- Sterowanie
- 7
- 8 Klawisz Return/Enter 9 Waluta
- 13 Pamięć 14 Podgląd/Wstaw 15 Klawisz CAPS Klawisz Tab 16 17 Język 18 Ustawienia
- Zasilanie 19 Gniazdo zasilania 20 21 Złącze USB 22 Rozmiar/styl czcionki 23 Czcionka/Długość stała Podkreślenie-Ramka/Wyrównanie 24 25 Symbole

4

Drukarka etykiet — informacje

Elektroniczna drukarka etykiet DYMO LabelManager 450D umożliwia tworzenie rozmaitych etykiet samoprzylepnych o wysokiej jakości. Etykiety można drukować w różnych rozmiarach i stylach. Drukarka etykiet pracuje z kasetami zawierającymi taśmy DYMO D1 o szerokościach 6, 9, 12, 19 lub 24 mm. Dostępne są kasety z taśmami z różnych materiałów. Informacje o dostępnych taśmach i akcesoriach do drukarki etykiet można znaleźć pod adresem **www.dymo.com**.

Rejestracja gwarancyjna

Drukarkę etykiet można zarejestrować pod adresem **www.** dymo.com/registration.

Rozpoczęcie pracy

Instrukcje podane w tym podrozdziale pokazują, jak wydrukować pierwszą etykietę.

Podłączanie zasilacza

Drukarka etykiet może pracować zasilana z gniazda sieciowego lub baterii. W celu oszczędzania energii drukarka etykiet automatycznie wyłacza się po dwóch minutach bezczynności.

Podłączanie zasilacza

Drukarkę etykiet można również podłączyć do opcjonalnego zasilacza 9 V, 1,5 A. W przypadku podłączenia zasilacza drukarka etykiet przestanie korzystać z baterii jako źródła zasilania.

Aby podłączyć zasilacz:

- Podłącz zasilacz do gniazda zasilania w lewej górnej części drukarki etykiet.
- 2. Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazda sieciowego.

(i) Przed odłączeniem zasilacza od głównego źródła zasilania należy sprawdzić, czy drukarka etykiet została wyłączona. W przeciwnym przypadku nastąpi utrata ostatnich ustawień pamięci.

Wkładanie baterii

Drukarka etykiet jest zasilana sześcioma bateriami alkalicznymi (AA 1,5 V).

Aby włożyć baterie:

1. Zdejmij pokrywę pojemnika na baterie. Patrz Rys. 2.



Rys. 2

- 2. Włóż baterie zgodnie z oznaczeniami biegunów (+ i –).
- 3. Załóż pokrywę pojemnika na baterie.

(j) Jeśli drukarka etykiet nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie.

Wkładanie kasety z taśmą

Drukarka etykiet jest dostarczana z jedną kasetą z taśmą DYMO D1. Informacje na temat zakupu dodatkowych kaset z taśmą można znaleźć pod adresem **www.dymo.com**.

Aby włożyć kasetę z taśmą:

1. Naciśnij i zwolnij pokrywę kasety z taśmą, aby otworzyć pojemnik na taśmę. Patrz Rys. 3.



Rys. 3

Przed pierwszym uruchomieniem drukarki należy usunąć kartonową wkładkę zabezpieczającą znajdującą się pomiędzy głowicą drukującą a rolką dociskową. Patrz Rys. 4.



2. Włóż kasetę tak, aby taśma i wstęga znalazły się pomiędzy prowadnicami. Patrz Rys. 5.



Rys. 5

 Dociśnij mocno, aż kaseta z kliknięciem wskoczy na swoje miejsce.





4. Zamknij pokrywę kasety i naciśnij klawisz (19), aby włączyć zasilanie.

Natychmiast po włożeniu nowej kasety na wyświetlaczu zostanie wyświetlone menu Tape Settings.

 Za pomocą klawiszy kursora wybierz szerokość taśmy w kasecie obecnie umieszczonej w drukarce etykiet, a następnie naciśnij klawisz (...).

Ustawienia

Można ustawić język, bieżącą datę i godzinę oraz jednostki miary, których będzie używała drukarka etykiet.

Wybieranie języka

Można wybrać jeden z kilku dostępnych języków. Domyślnie ustawiony jest język angielski.

Aby wybrać język:

- 1. Naciśnij klawisz (anguage).
- Za pomocą klawiszy kursora wybierz język, a następnie naciśnij klawisz (w).

Ustawianie bieżącej daty

Domyślny format daty zależy od wybranego dla drukarki ustawienia języka. Instrukcje dotyczące zmiany formatu daty zawiera podrozdział **Zmiana formatu daty** na stronie 12.

Aby ustawić datę:

- 1. Naciśnij klawisz Settings).
- 2. Wybierz opcję **Set Date**, a następnie naciśnij klawisz (). Zostanie wyświetlona domyślna data.



- Ustaw kursor kolejno na każdym elemencie daty (miesiąc, dzień i rok) i za pomocą klawiszy kursora zmodyfikuj jego wartość.
- 4. Po wprowadzeniu zmian naciśnij klawisz 🐼.

6

Ustawianie bieżącej godziny

Domyślny format godziny zależy od wybranego dla drukarki ustawienia języka. Instrukcje dotyczące zmiany domyślnego formatu godziny zawiera podrozdział **Zmiana formatu** godziny na stronie 12.

Aby ustawić godzinę:

- 1. Naciśnij klawisz (settings)
- Wybierz opcję Set Time a następnie naciśnij klawisz (w). Zostanie wyświetlona domyślna godzina.



- Ustaw kursor kolejno na każdym elemencie godziny (godzina i minuta) i za pomocą klawiszy kursora zmodyfikuj jego wartość.
- 4. Po wprowadzeniu zmian naciśnij klawisz 座.

Wybór jednostki miary

Można określić, czy wymiary będą podawane w calach, czy w milimetrach. Domyślne jednostki miary zależą od wybranego języka.

Aby wybrać jednostki miary:

- 1. Naciśnij klawisz (settings)
- 2. Za pomocą klawiszy kursora wybierz pozycję **Set Units** i naciśnij klawisz 💌.
- 3. Wybierz jednostkę (cale lub milimetry), a następnie naciśnij klawisz @.

Drukowanie pierwszej etykiety

Teraz możesz już wydrukować swoją pierwszą etykietę.

Aby wydrukować etykietę:

- 1. Wprowadź tekst, <u>aby</u> wydrukować prostą etykietę.
- Naciśnij klawisz (^{1,2,n}). Etykieta zostanie automatycznie odcięta. Funkcja Auto Cut jest domyślnie włączona. Instrukcje dotyczące wyłączania funkcji Auto Cut znajdują się w podrozdziale **Zmiana opcji rozcinania** na stronie 14.
- 3. Wyjmij etykietę.

Gratulujemy! Udało ci się właśnie wydrukować swoją pierwszą etykietę. Dalsza część instrukcji zawiera informacje o różnych opcjach tworzenia etykiet.

Funkcje drukarki etykiet

Kolejne rozdziały szczegółowo opisują wszystkie funkcje drukarki. Należy zapoznać się z położeniem klawiszy funkcyjnych drukarki. Patrz Rys. 1.

Zasilanie

Klawisz (5) służy do włączania i wyłączania zasilania. Po dwóch minutach bezczynności zasilanie jest automatycznie wyłączane. Ostatnio drukowana etykieta jest zapamiętywana i wyświetlana po ponownym włączeniu zasilania. Zostaną także zachowane uprzednio wybrane ustawienia stylu.

Wyświetlacz LCD

Wyświetlacz LCD drukarki etykiet może wyświetlać wiersz składający się z maksymalnie 16 znaków. Można jednak wprowadzić do 99 znaków i spacji.

W oknie wyświetlacza można wyświetlić maksymalnie 16 wielkich liter. Po przekroczeniu tej liczby ciąg znaków zacznie się przesuwać w lewo. Liczba wyświetlanych znaków może być różna i zależy od ich rozmieszczenia i wielkości. Na wyświetlaczu wyświetlane są również znaczniki funkcji, informujące użytkownika, jaka funkcja została wybrana. Patrz Rys. 7.



Tryb CAPS

Klawisz Cores umożliwia włączenie i wyłączenie wpisywania wielkich liter. Jeśli tryb CAPS jest włączony, wskaźnik CAPS jest wyświetlany na wyświetlaczu, a wszystkie litery będą wpisywane jako wielkie. Tryb CAPS jest domyślnie włączony. Ponowne naciśnięcie klawisza CAPS spowoduje wyłączenie tego trybu i powrót do wprowadzania małych liter.

Klawisz Shift

Klawisz 🛞 używany w połączeniu z klawiszem znaku zmienia wybraną literę z wielkiej na małą lub odwrotnie. W połączeniu z klawiszami numerycznymi lub funkcyjnymi klawisz 🛞 umożliwia wybranie różnych funkcji przedstawionych na klawiszu. Na przykład po naciśnięciu klawisza ≆ znak na lewo od pozycji kursora zostanie usunięty. Po równoczesnym naciśnięciu klawiszy 🍥 + (¥) cały tekst etykiety i formatowanie zostaną usunięte, co pozwoli na wpisanie nowej etykiety.

Klawisz SPACE

Klawisz SPACE służy do wprowadzania odstępów w tekście.

Klawisz Backspace

Klawisz ≆ służy do usuwania znaków znajdujących się na lewo od kursora. Kombinacja klawiszy 🕲 + ≆ usuwa cały tekst i formatowanie.

Klawisz Cancel

Klawisz ceneel umożliwia wyjście z menu bez dokonywania wyboru lub anulowanie działania.

Klawisze kursora

Za pomocą klawiszy () można przeglądać i edytować etykietę oraz wybierać pozycje menu. Za pomocą klawiszy kursora w lewo i prawo można przesuwać kursor wzdłuż tekstu etykiety lub poruszać się między polami. Za pomocą klawiszy kursora w górę i dół można zmniejszać lub zwiększać wartości ustawień lub wybierać elementy menu. Po wprowadzeniu zmian lub wybraniu pozycji należy nacisnąć klawisz (), aby zaakceptować wybór.

Podłączanie drukarki etykiet do komputera

Drukarka etykiet może być używana jako samodzielne urządzenie lub drukować etykiety zaprojektowane na komputerze za pomocą programu DYMO Label Software. Drukarkę etykiet można podłączyć do komputera za pomocą złącza USB umieszczonego w górnej części obudowy drukarki. Patrz Rys. 8.



Karta LabelManager 450D Quick Start Card zawiera instrukcje dotyczące instalacji, a Podręcznik użytkownika programu DYMO Label Software zawiera instrukcje dotyczące projektowania i drukowania etykiet.

Formatowanie etykiety

Aby poprawić wygląd etykiety, można korzystać z kilku możliwości formatowania tekstu.

Donieważ drukarka etykiet zapamiętuje ostatnio wybraną funkcję, przy każdym wejściu do dowolnego menu opisanego w tej sekcji kursor ustawi się na pozycji ostatnio wybranej z tego menu.

Zmiana czcionki

W etykietach można wykorzystywać siedem czcionek:

Arial Narrow	T rankfurter
Arial Normal	One Stroke
Arial Wide	BIG
Times New Roman	

Po określeniu czcionki zostanie ona zastosowana do wszystkich znaków na etykiecie. Większej liczby czcionek można użyć korzystając z separatorów formatu. Dodatkowe informacje zawiera podrozdział **Używanie różnych formatów** na stronie 10.

Aby wybrać czcionkę:

- 1. Naciśnij klawisz 📕
- Za pomocą klawiszy kursora wybierz czcionkę i naciśnij klawisz (OK).

Dodawanie stylów czcionki

Do edytowania tekstu można używać czcionek w różnych stylach:

AaBb	Zwykłe		
AaBb	Pogrubienie		
AaBb	Kursywa		
AaBb	Obramowanie		
AaBb	Cień		
AaBb	3D		
AaBb-	Przebijanie		
∠മമ⊃	Pionowe		
AaBb	Lustro		
AaBb	Kursywa + pogrubienie		
AaBb	Kursywa + obramowanie		
AaBb	Kursywa + Cień		
AaBb	Kursywa + 3D		

Po wybraniu stylu zostanie on zastosowany do wszystkich znaków na etykiecie. Dodatkowych stylów można używać korzystając z separatorów formatu. Rozdział **Stosowanie symboli i znaków specjalnych** na stronie 11 zawiera dodatkowe informacje dotyczące drukowania symboli.

- Aby ustawić styl czcionki:
- 1. Naciśnij klawisz (****).
- 2. Za pomoca klawiszy kursora wybierz styl i naciśnij klawisz OK.

Dodawanie tekstu w ramce i stylów tła

Tekst można dodatkowo wyeksponować stosując ramkę, podkreślenie lub styl tła. Można również użyć tekstu etykiety zapisanego w pamięci jako tła tekstowego dla danej etykiety. Rozdział **Zapisywanie tekstu etykiety** na stronie 14 zawiera informacje dotyczące zapisywania tekstu w pamięci. Tekst etykiety można umieścić w ramce albo podkreślić, ale nie można zastosować obu tych stylów. Dostępne style przedstawiono na Rys. 9.

<u>ABC_123</u>	Podkreślenie		
ABC_123	Ramka prostokątna		
(ABC ¹ 23)	Ramka zaostrzona		
(ABC_123)	Ramka zaokrąglona		
© RB (123)	Ramka — krokodyl		
<u> </u>	Ramka przewijania		
DYMO	Ramka 3D		
DYMO	Кгоркі		
румо	Drewno		
iðstemto.	Cegły		
DYMO	Szachy		
DYMO	Parkiet		
dymo	Diamenty		
BYMO	Tapeta		
LabelManager 450D	Tło tekstowe		

Rys. 9

(i) Wzory tła nie są dostępne dla etykiet o szerokości 6 mm.

Aby ustawić styl ramki:

- 1. Naciśnij klawisz (≞).
- Wybierz styl ramki, a następnie naciśnij klawisz (). Na etykietach wielowierszowych podkreślone zostaną wszystkie wiersze. W trybie ramki dla wszystkich wierszy zostanie ustawiony jeden styl ramki.

Aby wybrać tło tekstowe

- 1. Naciśnij klawisz (≞).
- Wybierz pozycję **Text Background** i naciśnij klawisz (OK). Zostanie wyświetlona pierwsza pozycja pamięci.
- 3. Za pomocą klawiszy kursora wybierz zapisany tekst, który zostanie wykorzystany jako tło, a następnie naciśnij klawisz (OK). Dodatkowe informacje zawiera rozdział Zapisywanie tekstu etykiety na stronie 14.

Tworzenie etykiet wielowierszowych

Liczba wierszy, które można wydrukować na etykiecie zależy od szerokości użytej taśmy:

- Maksymalnie pięć wierszy na taśmie 19 lub 24 mm
- Maksymalnie trzy wiersze na taśmie 9 lub 12 mm
- Maksymalnie jeden wiersz na taśmie 6 mm

Aby utworzyć etykietę wielowierszową:

- Wprowadź tekst pierwszej linii i naciśnij klawisz Enter. Na końcu pierwszej linii wyświetlacza zostanie umieszczony znak . Znak ten nie zostanie wydrukowany na etykiecie.
- Wprowadź tekst drugiego wiersza. Na wyświetlaczu wyświetlany jest edytowany wiersz. W poniższym przykładzie bieżącym wierszem jest drugi wiersz etykiety.
- Za pomocą klawiszy kursora można poruszać się między wierszami.

Używanie różnych formatów

Tekst sformatowany różnymi czcionkami i stylami można umieszczać na etykiecie za pomocą separatora formatu, służącego do dzielenia tekstu na bloki lub sekcje. Poszczególne sekcje są oddzielane separatorami formatu. Można dodać dwa separatory formatu, co umożliwia użycie trzech różnych formatów na jednej etykiecie. Na jednej etykiecie nie mogą jednocześnie występować różne style, takie jak: wyrównanie, podkreślenie, ramka i wzór tła. Te style są wspólne dla całej etykiety.

Aby dodać separator formatu:

- 1. Wprowadź i sformatuj tekst pierwszej sekcji.
- 2. Naciśnij klawisz (President).

3. Wybierz pozycję **Insert Format Break** i naciśnij klawisz () Kontynuuj wprowadzanie i formatowanie tekstu następnej sekcji etykiety.

Używanie tabulatorów

Tabulatory umożliwiają wyrównanie tekstu na etykietach wielowierszowych. Tabulatory są wyrównywane do lewej, a domyślny odstęp tabulacji wynosi 50 mm.

Aby zmienić odstęp tabulacji

- 1. Naciśnij klawisz (Settings).
- 2. Wybierz pozycję Set Tab Length i naciśnij klawisz OK).
- Za pomocą klawiszy kursora w górę i w dół zmień wartość odstępu tabulacji, a następnie naciśnij klawisz or.

Aby wstawić tabulator:

- 1. Wpisz tekst.
- 2. Naciśnij klawisz 🗩 i wprowadź dalszą część tekstu.

Stosowanie symboli i znaków specjalnych

Na etykietach można umieszczać symbole i inne znaki specjalne.

Wprowadzanie znaków międzynarodowych

Drukarka obsługuje rozszerzony zestaw znaków łacińskich, korzystając z technologii RACE. Podobnie jak na klawiaturze telefonu komórkowego można kilkakrotnie nacisnąć klawisz znaku w krótkich odstępach czasu i przeglądać w ten sposób zestaw liter przypisanych do tego klawisza.

Na przykład, jeśli wybrano język francuski, naciskając kilkakrotnie klawisz **a** można wprowadzać znaki **a à á â ã ä å**, aż do wyczerpania wszystkich dostępnych wariantów. Warianty danego znaku oraz kolejność, w jakiej są wyświetlane zależy od wybranego języka.

Symbole walut

Klawisz walut za pomocą technologii RACE umożliwia wprowadzanie następujących symboli:

€£\$¢¥

Kolejność, w jakiej wyświetlane są te symbole zależy od wybranego języka.

Wprowadzanie symboli

Drukarka obsługuje rozszerzony zestaw symboli przedstawiony na Rys. 10.

Aby wprowadzić symbol:

- Naciśnij klawisz (meso). Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony pierwszy rząd symboli przedstawionych w tabeli.
- Za pomocą klawiszy kursora wybierz symbol. Klawisze kursora w lewo i prawo służą do zmiany pozycji w rzędzie symboli. Klawisze kursora w górę i w dół służą do pionowego przewijania pomiędzy rzędami symboli. Aby szybko wyświetlić rząd symboli, można nacisnąć literę, która mu odpowiada.
- 3. Po zaznaczeniu wybranego symbolu naciśnij klawisz (), aby dodać symbol do etykiety.

¥ %∞ ; ; * > } § ™ * *
%~ ; * > } \$ ¶ ¶ € 0 €
; * >> § ™ ♥ ♥
; * > } § ™ * *
* } § TM § • • • • • • • •
> § ₹ • •
} § ™ • •
§ ™ * •
 <!--</th-->
+ 0 () +
0 ● ●
•
+
Œ
ų.
0-0-
۲
۴
ï
· þ
8
~
⊣⊢
÷
Þ
\triangle
4
9
4
9

Rys. 10

Wprowadzanie daty i godziny

Na etykietach można dodatkowo wydrukować datę i godzinę.

Zmiana formatu daty

Można wybrać jeden z 12 formatów daty:

24/12/2004	12/24/2004
24/12/04	12/24/04
24 Dec 2004	Dec 24, 2004 (domyślny format w USA)
24 Dec 04 (domyślny format w Unii Europejskiej)	Dec 24, 04
24 December 2004	December 24, 2004
24 December 04	December 24, 04

Aby zmienić format daty:

- Naciśnij klawisz (wybierz pozycję Set Date i naciśnij klawisz (%).
- Za pomocą klawiszy kursora wybierz format daty, a następnie naciśnij klawisz (ok). Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona bieżaca data.

JAN 2005

Umieszczanie daty na etykiecie

Datę można dodać jako stały tekst (będzie zawsze taka sama) lub jako zmienną, która będzie automatycznie aktualizowana podczas wydruku.

Aby dodać datę:

- 1. Naciśnij klawisz Contractional de la contra
- 2. Wybierz pozycję Insert Date i naciśnij klawisz 碗.
- Wybierz opcję FIXED DATE lub AUTOM. UPDATED, a następnie naciśnij klawisz (OK).

Po wybraniu opcji Autom. Updated, na etykiecie będzie drukowana ikona 🔟. Po wybraniu opcji Fixed Date na etykietach będzie drukowana bieżąca data w określonym formacie.

Zmiana formatu godziny

Godzina może być wyświetlana w formacie 12 lub 24godzinnym.

Aby ustawić format godziny:

- 1. Naciśnij klawisz (web., wybierz opcję **Set Time**, a następnie naciśnij klawisz (%).
- Za pomocą klawiszy kursora wybierz format godziny (24 Hour Clock lub 12 Hour Clock) i naciśnij klawisz . Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona domyślna godzina.



3. Za pomocą klawiszy kursora zmodyfikuj elementy godziny (godziny i minuty) i zatwierdź każdą zmianę naciskając klawisz 🛞.

Umieszczanie godziny na etykiecie

Godzinę można dodać jako stały tekst (będzie zawsze taka sama) lub jako zmienną, która będzie automatycznie aktualizowana podczas wydruku.

Aby dodać godzinę:

- 1. Naciśnij klawisz (Insert).
- 2. Wybierz pozycję **Insert Time** i naciśnij klawisz OK.
- Wybierz opcję Fixed Time lub Autom. Updated, a następnie naciśnij klawisz OK.

Po wybraniu opcji Autom. Updated, na etykietach będzie drukowana ikona 🐼 . Po wybraniu opcji Fixed Time na etykietach będzie drukowana bieżąca godzina w określonym formacie.

Opcje drukowania

Drukarka umożliwia drukowanie wielu kopii tej samej etykiety, drukowanie etykiet z numerami porządkowymi oraz etykiet o stałej długości, drukowanie kodu paskowego, a także wyświetlanie i formatowanie tekstu etykiety oraz regulowanie kontrastu wydruku.

Drukowanie wielu kopii

Jednorazowo można wydrukować maksymalnie 16 kopii etykiety. Podczas drukowania wielu kopii pomiędzy pojedynczymi etykietami będzie drukowana przerywana kreska, oznaczająca miejsce cięcia.

Aby wydrukować wiele kopii etykiety:

- 1. Naciśnij klawisz Settings
- 2. Wybierz pozycję Set # Copies i naciśnij klawisz 🔿
- Klawiszem kursora w górę można zwiększyć liczbę kopii do wydrukowania.
- Klawiszem ze strzałką w dół można zmniejszyć liczbę kopii, począwszy od 16._
- 5. Naciśnij klawisz 🕅
- 6. Naciśnij klawisz $\overline{\binom{1}{P_{rint}}}$, aby rozpocząć drukowanie.

(i) W przypadku skomplikowanego formatowania może wystąpić krótka przerwa w drukowaniu kolejnych etykiet. Po zakończeniu drukowania liczba kopii do wydrukowania przyjmie ponownie domyślną wartość 1.

Dodawanie numeru porządkowego etykiety

Można wydrukować serię etykiet o kolejnych numerach. Liczba takich numerowanych etykiet zależy od wybranej liczby kopii. Zwiększany jest tylko ostatni numer występujący po dowolnej literze, spacji lub znaku interpunkcyjnym. Na przykład: numer abc123 będzie na kolejnych etykietach drukowany jako abc123, abc124, abc125 itd. Numer 123-998 będzie na kolejnych etykietach drukowany jako 123-998, 123-909, 123-1000 itd.

Aby opatrzyć serię etykiet numerami porządkowymi:

- 1. Wprowadź tekst etykiety.
- 2. Naciśnij klawisz (Settings), a następnie wybierz pozycję **Set # Copies**.
- Naciśnij klawisz kursora w górę, aby zwiększyć liczbę etykiet opatrzonych numerem porządkowym, a następnie naciśnij klawisz.
- 4. Naciśnij klawisz () + ()

Etykiety oznaczone numerami porządkowymi zostaną automatycznie wydrukowane.

Drukowanie etykiet o stałej długości

Zazwyczaj długość etykiety zależy od długości wprowadzonego tekstu. Do szczególnych zastosowań można jednak utworzyć etykiety o stałej długości, niezależnie od długości tekstu.

Można określić stałą długość etykiety w odstępach 2 mm, w zakresie od 40 do 400 mm. Stała długość ustawiona fabrycznie to 100 mm. Po zmianie tego ustawienia nowa długość etykiety będzie obowiązywać do wprowadzenia kolejnej zmiany.

Aby ustawić długość etykiety:

- 1. Naciśnij klawisz $\textcircled{} + (\textcircled{}_{AA})$.
- 2. Naciśnij klawisz ze strzałką w górę, aby wybrać opcję **Fixed Length On**, a następnie naciśnij klawisz (or.).
- 3. Za pomocą klawiszy kursora ustaw długość.
- 4. Naciśnij klawisz 碗.

Po wydrukowaniu etykiety należy ustawić wartość OFF dla stałej długości, w przeciwnym przypadku kolejne etykiety będą miały taką samą długość.

Umieszczanie kodów paskowych na etykiecie

Drukarka może drukować kody paskowe w sześciu standardowych formatach: UPCA, UPCE, EAN8, EAN13, CODE39 oraz CODE128.

Kod paskowy można drukować na taśmie o szerokości 19 lub 24 mm. Na każdej etykiecie można wydrukować tylko jeden kod paskowy.

Kod paskowy jest drukowany pionowo na etykiecie, a kod cyfrowy małą czcionką pod kodem. Można też dodać tekst z lewej lub prawej strony kodu paskowego. Ewentualnie można dodać tekst nad lub pod kodem paskowym, co spowoduje zmianę formatu etykiety na dwuwierszowy. Dodatkowe informacje zawiera rozdział **Tworzenie etykiet** wielowierszowych na stronie 10.

Cztery standardowe kody paskowe wymagają wprowadzenia stałej liczby znaków: EAN8, EAN13, UPCA oraz UPCE. Dla kodów CODE39 i CODE128 stała liczba znaków nie jest wymagana.

Aby ustawić typ kodu paskowego

- 1. Naciśnij klawisz Settings.
- 2. Wybierz pozycję Set Barcode i naciśnij klawisz OK
- 3. Za pomocą klawiszy kursora wybierz kod paskowy, a następnie naciśnij klawisz 🕼.

Pomiędzy symbolami kodu paskowego zostanie wyświetlony jeden lub więcej znaków zapytania (##).

???????0

Dla niektórych typów kodów paskowych na prawym końcu kodu zostanie dodana cyfra 0. Jest to cyfra kontrolna, zostanie ona zastąpiona inną cyfra po wprowadzeniu danych dla kodu paskowego.

 Wprowadź dane dla kodu paskowego (zastąp znaki zapytania cyframi), a następnie naciśnij klawisz ok.

Ustawienie nie zostanie zmienione do momentu wybrania innego typu kodu paskowego.

Aby wstawić kod paskowy:

- 1. Wprowadź tekst, który będzie wyświetlany przed kodem paskowym na etykiecie. (opcjonalnie)
- 2. Naciśnij klawisz (howiere
- Wybierz pozycję Insert Barcode, a następnie naciśnij klawisz OK.
- Wprowadź tekst, który zostanie wydrukowany z prawej strony kodu paskowego. (opcjonalnie)
- 5. Naciśnij klawisz (^{1,2...n}

Podgląd etykiety

Przed drukowaniem można przejrzeć tekst i format etykiety. Etykieta dwuwierszowa jest wyświetlana jak etykieta jednowierszowa.

Aby wyświetlić podgląd etykiety:

1. Naciśnij klawisz 🕥 + 🕅

2. Wybierz pozycję **Text** lub **Format** i naciśnij klawisz (OK). Po wybraniu pozycji Text na wyświetlaczu zostanie wyświetlony przesuwający się tekst etykiety. Po wybraniu opcji Format na wyświetlaczu na krótko pokaże się wybrany format.

Wyrównywanie tekstu

Podczas drukowania etykiet o stałej długości można wyrównać tekst do lewej lub prawej krawędzi etykiety, albo umieścić go na środku. W przypadku etykiet wielowierszowych wszystkie wiersze tekstu są wyrównywane w jednakowy sposób.

Aby wyrównać tekst:

- 1. Naciśnij klawisz + (A A).
- 2. Wybierz odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij klawisz OK.

Bieżące ustawienie wyrównania pozostanie aktywne do momentu jego modyfikacji.

Zmiana opcji rozcinania

Drukarka umożliwia automatyczne rozcinanie etykiet po wydrukowaniu. Etykiety można także rozcinać ręcznie za pomocą klawisza 🐑. W ustawieniu domyślnym etykiety są

rozcinane automatycznie. Jeśli zostanie wybrana opcja rozcinania ręcznego i jest drukowana większa liczba kopii lub etykiety są drukowane z kolejnymi numerami, pomiędzy poszczególnymi etykietami jest drukowana przerywana kreska wyznaczająca miejsce cięcia.

Aby zmienić opcję rozcinania:

- 1. Naciśnij klawisz Settings.
- 2. Wybierz pozycję **Set Auto Cut** i naciśnij klawisz OK.
- 3. Wybierz opcję **On** lub **Off** i naciśnij klawisz OK.

Ustawienie nie zmieni się do czasu kolejnej modyfikacji.

Regulacja kontrastu wydruku

Dla uzyskania wyraźniejszych etykiet można regulować kontrast wydruku.

Aby ustawić kontrast:

- 1. Naciśnij klawisz Settings).
- 2. Wybierz pozycję Set Contrast i naciśnij klawisz OK).
- 3. Wybierz ustawienie kontrastu, a następnie naciśnij klawisz OK.

Używanie pamięci drukarki etykiet

Drukarka etykiet jest wyposażona w użyteczną funkcję pamięci, która pozwala na przechowywanie tekstu i formatowania. Funkcja ta działa następująco:

- Automatycznie przechowuje piętnaście ostatnio drukowanych etykiet.
- Umożliwia zapisanie tekstu maksymalnie dziesięciu często używanych etykiet.
- Umożliwia nazwanie i zapisanie do dziesięciu często używanych formatów etykiet.

Zapisywanie tekstu etykiety

Drukarka etykiet automatycznie zachowuje w pamięci tekst piętnastu ostatnio drukowanych etykiet. Ponadto umożliwia zapamiętanie do dziesięciu często używanych etykiet.

Aby zapisać tekst bieżącej etykiety:

- 1. Naciśnij klawisz 🖤
- 2. Wybierz pozycję **Zapisz** i naciśnij klawisz OK.
- 3. Za pomocą klawiszy kursora wybierz pozycję Label, a następnie naciśnij klawisz ()). Zostanie wyświetlonych dziesięć pól przedstawiających pozycje w pamięci. Wypełnione pole oznacza, że w danej pozycji zapisano tekst etykiety. Nowy tekst można zapisać na dowolnej pozycji pamięci. W przypadku wybrania zajętej pozycji zapisany wcześniej tekst etykiety zostanie zastąpiony.
- 4. Wybierz pozycję w pamięci, a następnie naciśnij klawisz OK.

Tekst etykiety zostanie zapisany i nastąpi powrót do edycji.

Zapisywanie formatowania

Oprócz tekstu etykiety można także zapisać maksymalnie dziesięć często używanych formatów. Funkcja ta zapisuje tylko informacje o formatowaniu, a nie tekst etykiety.

Zostanie wyświetlonych dziesięć pól przedstawiających pozycje w pamięci. Formatowanie można zapisać w dowolnej pozycji pamięci, ale jeśli wybrana pozycja już zajęta, poprzednie formatowanie zostanie zastąpione.

Aby zapisać bieżące formatowanie:

- 1. Naciśnij klawisz (Memory)
- 2. Wybierz pozycję **Zapisz** i naciśnij klawisz OK
- 3. Wybierz pozycję **Format** i naciśnij klawisz OK.
- 4. Wybierz pole i naciśnij klawisz OK. W polu zostanie wyświetlone słowo **Name?**.
- 5. Wpisz nazwę formatowania i naciśnij klawisz OK. Format etykiety zostanie zapisany i nastąpi powrót do edycji.

Pobieranie tekstu i formatowania etykiety z pamięci

Teksty i formaty etykiet zapisane w pamięci można łatwo pobierać i wykorzystywać w dowolnym czasie.

Aby pobrać z pamięci tekst lub format etykiety:

- 1. Naciśnij klawisz (Memory).
- 2. Wybierz pozycję **Recall**, a następnie pozycję **Label**, **Format** lub **Last Printed**.

Zostanie wyświetlona lista pól przedstawiających pozycje w pamięci, podobnie jak przy zapisywaniu etykiety lub formatowania.

3. Wybierz etykietę lub formatowanie, a następnie naciśnij klawisz 碗.

Konserwacja drukarki

Drukarka zapewnia długą i bezawaryjną pracę przy niewielkich wymogach konserwacyjnych.

Co pewien czas należy czyścić drukarkę, aby zapewnić jej prawidłowe działanie. Ostrze gilotyny powinno być czyszczone za każdym razem, gdy wymieniana jest kaseta z taśmą.

Aby wyczyścić ostrze gilotyny:

- 1. Naciśnij klawisz (1), aby wyłączyć zasilanie.
- 2. Otwórz pojemnik na kasetę i wyjmij kasetę.
- 3. Naciśnij równocześnie klawisze ⁽) oraz (). Na wyświetlaczu zostanie wyświetlony komunikat **Cut Test**.
- Naciśnij równocześnie klawisze (→) + (→), a następnie naciskaj klawisz (→), jednocześnie trzymając wciśnięty klawisz (→). Ostrze gilotyny zacznie się przesuwać krokowo do pozycji umożliwiającej dostęp.

- 5. Gdy ostrze znajdzie się w pozycji umożliwiającej dostęp z obu stron, zwolnij klawisze.
- 6. Za pomocą wacika nasączonego alkoholem oczyść obie strony ostrza.

Ostrze gilotyny jest bardzo ostre. Należy je czyścić ostrożnie.

7. Po oczyszczeniu ostrza naciśnij klawisz 🐑, co spowoduje powrót ostrza do pozycji spoczynkowej.

Procedurę tę należy wykonać także wtedy, gdy ostrze gilotyny zablokuje się w pozycji wysuniętej i nie będzie mogło się przesunać.

Aby oczyścić głowicę drukującą:

- 1. Wyjmij kasetę z taśmą.
- 2. Wyjmij narzędzie do czyszczenia spod pokrywy pojemnika na etykiety.
- 3. Delikatnie wyczyść miękką stroną narzędzia głowicę drukującą. Patrz Rys. 11.



Rys. 11

Rozwiązywanie problemów

Poniżej przedstawiono problemy, które mogą wystąpić podczas eksploatacji drukarki oraz sposoby ich rozwiązania.

Problem/komunikat o błędzie	Rozwiązanie
Brak obrazu na wyświetlaczu	 Sprawdź, czy drukarka jest włączona. Wymień rozładowane baterie.
Słaba jakość wydruku	 Wymień akumulator lub podłącz zasilacz. Ustaw większy poziom kontrastu. Patrz: Regulacja kontrastu wydruku. Sprawdź, czy kaseta z taśmą jest prawidłowo zainstalowana. Wyczyść głowicę drukującą. Wymień kasetę z taśmą.
Nieprawidłowe działanie gilotyny	Wyczyść ostrze gilotyny. Patrz: Konserwacja drukarki.
Drukowanie	Poczekaj chwilę. Komunikat zniknie po zakończeniu drukowania.
Zbyt wiele znaków Przekroczono maksymalna dozwoloną liczbę znaków	Usuń z bufora tekst lub jego część.
Zbyt wiele wierszy Przekroczono maksymalna dozwoloną liczbę wierszy	 Usuń wiersz, aby tekst zmieścił się na etykiecie. Włóż kasetę z taśmą o większej szerokości.
Włóż kasetę z taśmą Kaseta z taśmą jest pusta lub nie została zainstalowana.	Włóż nową kasetę z taśmą
Niski poziom naładowania baterii Baterie prawie rozładowane	Wymień baterie lub podłącz zasilacz.
Zacięcie taśmy Silnik zatrzymał się z powodu zacięcia taśmy	 Usuń etykietę, która spowodowała zacięcie, a następnie wymień kasetę. Wyczyść ostrze gilotyny.
Zbyt wiele stron Przekroczono dozwoloną liczbę separatorów formatu	Zmień układ etykiety
Strona nie jest pusta	Usuń całą zawartość strony.
Taśma jest za wąska	Zmień rozmiar etykiety lub jej formatowanie.
Ustaw opcję 🔚 Wybrano etykietę o stałej długości, a długość wymagana do wydrukowania etykiety przekracza ustawioną wartość.	 Po tym komunikacie wyświetlana jest wartość stałej długości, określająca minimalną długość etykiety dla danego tekstu. Wykonaj jedną z następujących czynności: Ustaw odpowiednią długość lub wybierz węższą czcionkę.

Jeśli nadal potrzebujesz pomocy, skontaktuj się z serwisem firmy DYMO. Rozdział **Serwisy firmy DYMO** na końcu tej instrukcji zawiera numery kontaktowe serwisów.

Kasety z taśmami DYMO D1

Szerokość: Długość:	6 mm 7 m	9 mm 7 m	12 mm 7 m	19 mm 7 m	24 mm 7 m
Czarny/Przezroczysty	S0720770 43610	S0720670 40910	S072 0500 45010	S0720820 45800	S0720920 53710
Niebieski/Przezroczysty			S0720510 45011		
Czerwony/Przezroczysty			S0720520 45012		
Czarny/Biały	S0720780 43613	S0720680 40913	S0720530 45013	S0720830 45803	S0720930 53713
Niebieski/Biały		S0720690 40914	S0720540 45014	S0720840 45804	S0720940 53714
Czerwony/Biały		S0720700 40915	S0720550 45015	S0720850 45805	S0720950 53715
Czarny/Niebieski		S0720710 40916	S0720560 45016	S0720860 45806	S0720960 53716
Czarny/Czerwony		S0720720 40917	S0720570 45017	S0720870 45807	S0720970 53717
Czarny/Żółty	S0720790 43618	S0720730 40918	S0720580 45018	S0720880 45808	S0720980 53718
Czarny/Zielony		S0720740 40919	S0720590 45019	S0720890 45809	S0720990 53719
Biały/Przezroczysty			S0720600 45020	S0720900 45810	S0721000 53720
Biały/Czarny			S0720610 45021	S0720910 45811	S0721010 53721
Szerokość: Długość:	6 mm 3,5 m	9 mm 3,5 m	12 mm 3,5 m	19 mm 3,5 m	24 mm 3,5 m
Miękki nylon			S0718040 16957	S0718050 16958	
Szerokość: Długość:	6 mm 5,5 m	9 mm 5,5 m	12 mm 5,5 m	19 mm 5,5 m	24 mm 5,5 m
Trwały poliester			S0718060 16959	S0718070 16960	

Zasilacz

7acilacz (Wiolka Bry	tania)	\$0721/30//0075	Zasilacz (Europa)	\$0721440/40076
Lasilacz (Wielka Diy	(dilid)	30/21430/400/3	Zasilacz (Europa)	30/21440/400/0

Opinie o dokumentacji

Stale ulepszamy jakość dokumentacji dla naszych produktów. Czekamy na opinie użytkowników.

Prosimy o przesyłanie uwag i sugestii dotyczących naszych instrukcji obsługi. Wraz z opiniami prosimy o przesłanie następujących informacji:

- Nazwa produktu, numer wersji i numer strony
- Krótki opis zawartości (niejasne lub niedokładne instrukcje, fragmenty wymagające bardziej szczegółowego opisu itd.) Doceniamy także wszelkie uwagi dotyczące dodatkowych tematów do umieszczenia w dokumentacji.

Wiadomości e-mail prosimy przesyłać na adres: documentation@dymo.com

Na ten adres należy wysyłać tylko opinie dotyczące dokumentacji. W przypadku pytań dotyczących kwestii technicznych należy skontaktować się z serwisem.

Informacje dotyczące ochrony środowiska

Ten produkt został wyprodukowany z wydobytych i przetworzonych surowców naturalnych. Może zawierać substancje szkodliwe dla zdrowia i środowiska.

Aby zapobiec rozproszeniu takich substancji w środowisku oraz aby zmniejszyć obciążenia zasobów naturalnych, zachęcamy do skorzystania z odpowiednich metod recyklingu. Recykling pozwala w trosce o środowisko przetworzyć i skierować do ponownego wykorzystania materiały, z których wykonano wyeksploatowane urządzenia.

Symbol przekreślonego kosza na urządzeniu oznacza, że należy przekazać urządzenie do recyklingu.



Aby uzyskać więcej informacji na temat zbierania, ponownego wykorzystania i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z administracją lokalną lub regionalną.

Nasza firma chętnie udzieli dodatkowych informacji na temat wpływu naszych produktów na środowisko naturalne.

Ten produkt jest oznaczony symbolem CE zgodnie z dyrektywą EMC oraz dyrektywą o stosowaniu niskiego napięcia i został zaprojektowany zgodnie z następującymi standardami międzynarodowymi:

Zgodność z FCC, klasa B Bezpieczeństwo — UL, CUL, TUV, CE, T-Mark, SAA, BABT, C-Tick Zgodność z EMC — EMI EN 55022; EN 61000 (wraz ze zmianami)

RoHS 2002/95/EC